

Kurzanleitung: Übersetzungsanfrage stellen

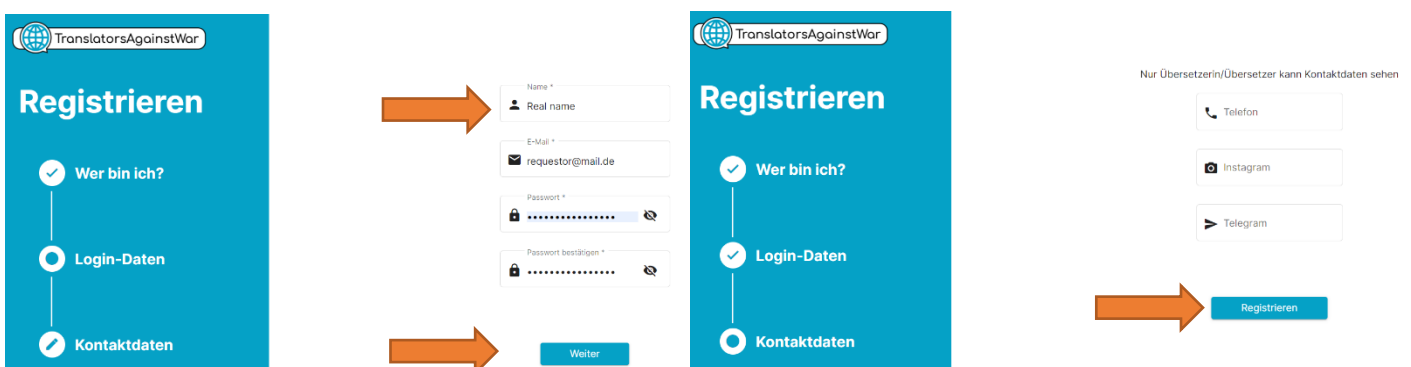
1. Registrierung und Anmeldung

Um Ihre Übersetzungsanfrage zu stellen, müssen Sie sich einmalig im System registrieren. Gehen Sie dafür auf <https://translatorsagainstar.com>. Bitte melden Sie sich als „Anfrager:in“ an.



The screenshot shows the website's home page. On the left, there is a blue sidebar with the logo and a paragraph of text: "TranslatorsAgainstWar ist Ende Februar 2022 entstanden. Wir übersetzen (schriftlich) und dolmetschen (mündlich) aus dem Ukrainischen und Russischen ins Deutsche und umgekehrt. Mit unserer ehrenamtlichen Arbeit unterstützen wir die vom Krieg in der Ukraine betroffenen Personen sowie Organisationen und Initiativen, die sich für Menschen in Not einsetzen. Unserem Netzwerk gehören professionelle Übersetzerinnen und Übersetzer sowie Dolmetscherinnen und Dolmetscher sowie zahlreiche engagierte Personen ohne linguistischen Bildungshintergrund an. TranslatorsAgainstWar verfolgt keinerlei kommerzielle Interessen." On the right, there is a registration form titled "Mit der E-Mail-Adresse anmelden". It includes a text input for "E-Mail" with the value "requestor@mail.de", a password input field, a "Weiter" button, and a link for "Passwort vergessen?". An orange arrow points from the sidebar text to the registration form.

Geben Sie Ihre **Kontakt**daten an. Bitte achten Sie auf die **Richtigkeit der Informationen**, damit sich die Übersetzerin bzw. der Übersetzer mit Ihnen in Verbindung setzen kann. Optional können Sie Ihre Telefonnummer sowie Ihre Social-Media-Kanäle angeben. Nach der Anmeldung erhalten Sie eine **E-Mail mit Anweisungen**. Bitte lesen Sie diese aufmerksam durch.

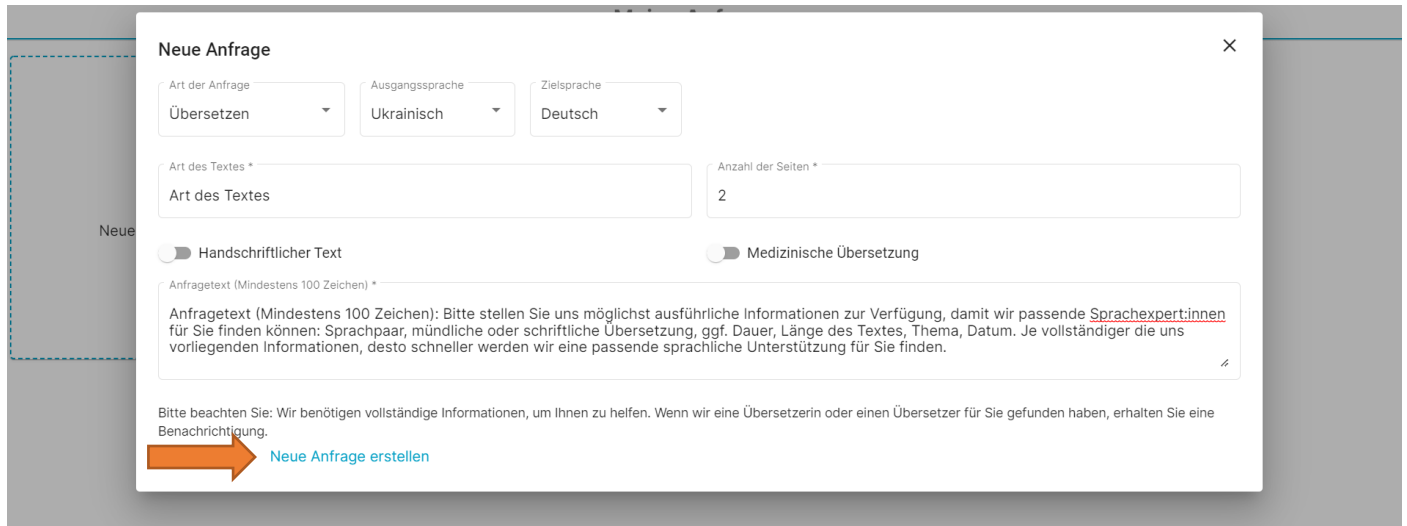


The screenshot shows the registration process. On the left, a blue sidebar titled "Registrieren" has three steps: "Wer bin ich?" (checked), "Login-Daten", and "Kontakt"daten". An orange arrow points from the "Kontakt"daten step to a registration form. The form has fields for "Name *", "E-Mail *", "Passwort *", and "Passwort bestätigen *", all with the value "requestor@mail.de". A "Weiter" button is at the bottom. Another orange arrow points from the "Weiter" button to a second blue sidebar titled "Registrieren" with steps: "Wer bin ich?" (checked), "Login-Daten" (checked), and "Kontakt"daten". A third orange arrow points from the "Kontakt"daten step to a form with fields for "Telefon", "Instagram", and "Telegram". A "Registrieren" button is at the bottom right.

Nach der Registrierung können Sie sich jederzeit mit Ihren Daten auf <https://translatorsagainstar.com> anmelden und **Übersetzungsanfragen aufgeben**.

2. Übersetzungsanfragen aufgeben

Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail und Ihrem Passwort auf <https://translatorsagainstar.com/> an. Gehen Sie auf "Neue Anfrage" und geben Sie **möglichst viele Details zu Ihrem Übersetzungsbedarf an** (Sprachpaar, mündliche oder schriftliche Übersetzung, ggf. Dauer, Länge des Textes, Thema, Datum). **Je vollständiger die Informationen zu Ihrer Anfrage, desto schneller werden wir eine passende sprachliche Unterstützung für Sie finden.**



Neue Anfrage ✕

Art der Anfrage: Übersetzen | Ausgangssprache: Ukrainisch | Zielsprache: Deutsch


Art des Textes *: | Anzahl der Seiten *:

Handschriftlicher Text | Medizinische Übersetzung

Anfragetext (Mindestens 100 Zeichen) *

Anfragetext (Mindestens 100 Zeichen): Bitte stellen Sie uns möglichst ausführliche Informationen zur Verfügung, damit wir passende Sprachexpert:innen für Sie finden können: Sprachpaar, mündliche oder schriftliche Übersetzung, ggf. Dauer, Länge des Textes, Thema, Datum. Je vollständiger die uns vorliegenden Informationen, desto schneller werden wir eine passende sprachliche Unterstützung für Sie finden.

Bitte beachten Sie: Wir benötigen vollständige Informationen, um Ihnen zu helfen. Wenn wir eine Übersetzerin oder einen Übersetzer für Sie gefunden haben, erhalten Sie eine Benachrichtigung.

 [Neue Anfrage erstellen](#)

In Ihrem Profil können Sie die Anfrage **bearbeiten**. Bitte **löschen Sie Ihre Anfrage**, falls Sie woanders Unterstützung gefunden haben. Dann können wir uns auf weitere Anfragen konzentrieren.

Meine Anfragen




Neue Anfrage erstellen



Übersetzen
Ukrainisch - Deutsch
⋮

Art des Textes

Anfragetext (Mindestens 100 Zeichen): Bitte stellen Sie uns möglichst ausführliche Informationen zur Verfügung, damit wir passende Sprachexpert:innen für Sie finden können

802

 03.08.2022

 Anfrage bearbeiten
Löschen 

3. Übernahme Ihrer Übersetzungsanfrage

Wenn wir eine Übersetzerin oder einen Übersetzer für Ihre Übersetzungsanfrage gefunden haben, erhalten Sie eine E-Mail.

Bitte Kontakt aufnehmen: Ihre Übersetzungsanfrage wurde übernommen

○ TranslatorsAgainstWar <noreply@translatorsagainstwar.de>
An

☆ 📌

T



Guten Tag Requestor,

Translator: [.com](#) hat Ihre Anfrage übernommen. Bitte schicken Sie der Übersetzerin/dem Übersetzer alle Informationen und Dokumente zu Ihrer Anfrage zu. Nutzen Sie dazu seine E-Mail Adresse: [.com](#)

Bitte löschen Sie Ihre Anfrage, falls Sie woanders unterstützung gefunden haben. Dann können wir uns auf weitere Anfragen konzentrieren. Melden Sie sich mit Ihrer E-Mail und Ihrem Passwort auf [translatorsagainstwar.com](#) an. Anschließend können Sie Ihre Anfrage löschen.

Viele Grüße und alles Gute

Ihr Team von TranslatorsAgainstWar



Bitte Antworten Sie nicht auf diese E-Mail.

Wichtig: Bitte antworten Sie nicht auf diese Mail, sondern nutzen Sie nur die Kontaktdaten der Übersetzerin oder des Übersetzers. In der E-Mail finden Sie die Kontaktdaten der Person, die Sie mit einer Übersetzung unterstützen wird. Bitte kontaktieren Sie den Übersetzer oder die Übersetzerin über die Kontaktadresse aus der E-Mail.

Sollten Sie Fragen haben, schreiben Sie uns eine E-Mail: mail@translatorsagainstwar.de.